

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **29 (1911)**

Heft 201

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce

Paraît 1 à 2 fois par jour  
Les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLEB**  
Insertionspreis: 25 Cts. die funfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLEB**  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil. — (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. —  
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques  
de fabrique et de commerce. — Warenverzeichnis zum schweizerischen Gebrauchs-Zoll-  
tarif. — Répertoire général des marchandises pour le tarif des douanes suisses. — Amorti-  
sation einer Handelsausweiskarte. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften (Bilans de  
compagnies d'assurances). — Schweizerische Baumwollindustrie (Schluss). — Die Ernte  
in Rumänien. — Ausstellung in Turin. — Exposition de Turin. — Situation de l'industrie  
en France. — Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

**Kölnische Unfall-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Köln a. Rh.**  
Die Gesellschaft anerkennt als Rechtsdomizil den jeweiligen schwei-  
zerischen Wohnort des Versicherten oder Anspruchsberechtigten. Der  
bisher von der Gesellschaft bezeichneten kantonalen Rechtsdomizile werden  
daher mit heute aufgehoben. (D 64)  
Bern, den 11. August 1911.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:  
G. Bärswyl.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

**Berichtigung.** Der Eintrag vom 3. Januar 1910 und die Publikation  
im S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1910, pag. 25) betreffend die Schwei-  
zerische Nationalbank, werden wie folgt berichtigt: Die Aktiengesellschaft  
Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse; Banca nazionale  
svizzera) in Bern und Sitz des Direktoriums in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156  
vom 20. Juni 1907, pag. 1105) erteilt im Sinne des Art. 8 des Regle-  
mentes vom 27. April 1907, die Kollektivprokura für das I. Departement  
des Direktoriums an Ernst Weber, von Zürich, in Zürich V.

**Ventilatorenfabrik.** — 1911. 9. August. Inhaber der Firma  
A. Kündig in Zürich III ist Arnold Kündig, von Pfäfers (Zürich), in  
Zürich III. Ventilatorenfabrik, Friesenbergstrasse.

**Bureau Möbel, etc.** — 9. August. Die Firma Franz Koehl in  
Zürich I (S. H. A. B. Nr. 198 vom 6. August 1909, pag. 1377) verzeigt als  
nunmehrige Natur des Geschäftes: Fabrikation von Bureaumöbeln und  
Briefordnern. Spezialgeschäft für komplette Bureau-Einrichtungen.

**Mehl und Getreide.** — 9. August. Die Firma Werner Bosshard  
in Zürich V (S. H. A. B. vom 11. November 1896, pag. 1267), Mehl- und  
Getreidehandlung, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Weine, Spirituosen.** — 9. August. Die Firma A. Huber in Zürich I  
(S. H. A. B. Nr. 188 vom 20. Juli 1910, pag. 1318), Weine und Spirituosen  
en gros, ist infolge Verkaufs und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**9. August. Wasserversorgung Winkel-Isler-Bindschälder-Erlenbach**  
in Erlenbach (S. H. A. B. Nr. 184 vom 1. Mai 1905, pag. 733). Robert  
Fierz, Heinrich Steiger, Jakob Vontobel, Heinrich Aeberli und Albert  
Reithaar sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten. An  
ihre Stellen wurden gewählt: Heinrich Hess, von Erlenbach, als Präsident;  
Erich Reithaar, von Erlenbach, als Vizepräsident; Heinrich Greuter, von  
Egg, als Aktuar; Jakob Aepli, von Küsnacht, als Quästor, und Emil  
Zindel, von Mönchaltorf, als Beisitzer; alle in Erlenbach.

**9. August. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Zell und Um-**  
gebung hat sich mit Sitz in Zell am 5. März 1911 eine Genossenschaft  
gebildet. Ihr Zweck ist die Hebung der Viehzucht der Fleckviehrasse im  
allgemeinen und speziell die Heranbildung eines rassenreinen Zuchtvieh-  
stammes. Der Eintritt erfolgt durch Unterzeichnung der Statuten und  
Bezahlung eines Eintrittsgeldes, dessen Höhe die Genossenschaftsversam-  
lung festsetzt. Dieselbe beschliesst auch über allfällige Jahresbeiträge. Die  
Mitgliedschaft endigt durch freiwilligen Austritt, Tod oder Ausschluss.  
Der freiwillige Austritt erfolgt auf Schluss des Rechnungsjahres (30. Sep-  
tember), nach vorangegangener dreimonatlicher Kündigung. Ausgetre-  
tene haben eine Gebühr von Fr. 5 zu bezahlen. Für die Verbindlichkeiten der  
Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der  
Mitglieder, für welche ein direkter Gewinn nicht beabsichtigt wird,  
ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalver-  
sammlung, der Vorstand von 7 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren.  
Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen  
Präsident und Aktuar Kollektivunterschrift. Der Vorstand besteht aus:  
Albert Müller, von Zürich, in Zell, Präsident; Johannes Knutti, von Där-  
stetten (Bern), in Zell, Vizepräsident; Johannes Bachmann, von Buch-  
holterberg (Bern), in Zell, Aktuar; Pius Schneider, von Moltingen (Kt.  
Solothurn), in Turbenthal, Kassier; Gustav Hächler, von Ober-Kulm  
(Aargau), in Langenhart; Rudolf Kübler, von und in Wildberg, und  
Christian Wenger, von Pohlern (Bern), in Zell; letztere drei Beisitzer.

**Buchbinderei.** — 9. August. Die Firma G. Kramer-Hefti in  
Zürich V (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1910, pag. 101), Buch-  
binderei, wird infolge Konkurses von Amtswegen gelöst.

**Architekt.** — 10. August. Albert Affeltranger, von Basel, in  
Zürich I, und Peter Felber, von Solothurn, in Zürich I, haben unter der

Firma Affeltranger & Felber in Zürich I eine Kollektivgesellschaft ein-  
gegangen, welche am 1. Juli 1909 ihren Anfang nahm. Architekturbureau.  
Thalacker 26.

**10. August.** Unter der Firma Baugenossenschaft Badenerstrasse hat  
sich mit Sitz in Zürich am 27. Juli 1911 eine Genossenschaft gebildet,  
welche die Erwerbung und Verwertung bestimmter Liegenschaften, an  
der Badenerstrasse in Schlieren und Allstetten gelegen, zum Zwecke hat.  
Das Genossenschaftskapital beträgt Fr. 300,000 und ist eingeteilt in 300  
auf den Inhaber lautende Anteilscheine von je Fr. 1000. Die Mitgliedschaft  
wird erworben durch Uebernahme mindestens eines Anteilscheines und  
endet mit der Veräußerung des oder der Anteilscheine. Jede persönliche  
Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossen-  
schaft ist ausgeschlossen; es haftet dafür nur deren Vermögen. Der nach  
Abzug der Verwaltungskosten, Abschreibungen, Passivzinsen, Steuern, etc.  
allfällige sich ergebende Reingewinn wird folgendermassen verwendet: Bis  
6 % an die Genossenschafter im Verhältnis ihres Anteils am Genossen-  
schaftsvermögen; Von einem eventuell verbleibenden Rest fallen 20 % dem  
Vorstand zu; die übrigen 80 % stehen zur Verfügung der Generalversam-  
lung. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der  
Vorstand, dessen Mitgliederzahl die Generalversammlung bestimmt, und  
die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen,  
und es führt der Präsident je mit einem weiteren Vorstandsmitglied  
kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus:  
Dr. Gustav Deuss, von Zürich, in Zürich I, Präsident, und den weiteren  
Mitgliedern: Conrad Adolf Weber-Marti, von Basel, in Zürich II, und Jean  
G. Schmidinger, von St. Gallen, in Zürich I. Geschäftslokal: Bahnhof-  
strasse 83, Zürich I.

**10. August. Fuhrhalter- und Pferdebesitzer-Verband von Zürich und**  
Umgebung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 110 vom 1. Mai 1909, pag. 779).  
In der Generalversammlung vom 19. März 1911 wurde eine Statuten-  
revision beschlossene. Der durch die Mitglieder an den Schweizerischen  
Fuhrhalterverband zu entrichtende Jahresbeitrag ist auf Fr. 7 erhöht. Die  
Zusammensetzung des Vorstandes, der aus den bisherigen Mitgliedern  
hervorgeht, ist nunmehr folgende: Jauch Pfenniger, Präsident; Hermann  
Kuoni, Vizepräsident; Hans Frei, jun., Aktuar; Caspar Dübendorfer, Quästor,  
und Ernst Bosshardt, Hans Siegfried und Fritz Aeberli, Beisitzer. Geschäfts-  
lokal: Schimmelstrasse, Zürich III.

**Baugeschäft.** — 10. August. Inhaber der Firma A. Juen in  
Zürich V ist Alfons Juen, von Strengen (Tirol), in Zürich V, Baugeschäft.  
Dufourstrasse 167.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Burgdorf

**Käseexport.** — 1911. 11. August. Die Aktiengesellschaft S. Bürki  
A. G., Käseexport, in Bnrgdorf (S. H. A. B. Nr. 198 vom 10. August 1911,  
pag. 1349), erteilt Einzelprokura an Peter Bürki, von Langnau, in Bern,  
und Joachim Leuzinger, von Glarus, in Bnrgdorf.

##### Bureau Irrutigen

**Bauunternehmung.** — 10. August. Aus der Kommanditgesell-  
schaft Pivioti & Cie., Bauunternehmung, in Kandergrund (Ausführung des  
3. Loses der Berner Alpenbahn B. L. S.) (S. H. A. B. Nr. 320 vom  
21. Dezember 1910, pag. 2159), ist der Kommanditär Oggerie Domenico  
Secondo, in Kandergrund, ausgetreten und somit dessen Kommandit-  
beteiligung von Fr. 9850 erloschen.

##### Bureau Interlaken

**9. August.** Inhaberin der Firma Hotel-Pension Alpina, Nina Brommer-  
Stiffler in Grindelwald ist Frau Nina Brommer, geh. Stiffler, Gottliebs sel.  
Witwe, von Naumann, derzeit wohnhaft in Grindelwald. Betrieb des  
genannten Hotels.

**9. August.** Die Firma F. Hutmacher, Hotel Lötschberg, in Interlaken  
(S. H. A. B. Nr. 290 vom 6. Juli 1906, pag. 1157) ist infolge Verzichtes  
des Inhabers erloschen.

##### Bureau de Moutier

**Boucherie et charcuterie.** — 9 août. Le chef de la maison  
Alcide Schaffter, à Moutier, est Alcide Schaffter, originaire de Moutier et  
y domicilié. Boucherie et charcuterie.

##### Bureau Wangen

**11. August.** Die von der Maschinenbauwerkstätte vorm. F. Hinden in  
Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 285 vom 17. Juli 1903, und Nr. 282 vom  
12. November 1908) an den bisherigen Geschäftsführer Alfred Rauser-  
Kramer, Ingenieur, von Arbon, erteilte Prokura ist erloschen. An Stelle  
Rausers tritt der neu gewählte Geschäftsführer Paul Benoit, von Romont,  
in Herzogenbuchsee, welcher mit einem der zeichnungsberechtigten Mit-  
glieder des Vorstandes kollektiv zeichnet.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

**Säge und Holzhandel.** — 1911. 5. August. Inhaber der Firma  
F. Theiler in Entlebuch ist Franz Theiler, von Doppleschwand, in Entle-  
buch. Sägerei und Holzhandlung.

**Sportbureau.** — 8. August. Johann Reinders, von Hoogezone,  
(Holland), und Justus Jacobus Lameyn, von Meddelburg (Holland), beide  
in Luzern, haben unter der Firma Reinders & Lameyn in Luzern eine  
Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Veröffentlichung im  
Schweiz. Handelsamtsblatt ihren Anfang nimmt. Agentur der englischen  
Sportkommissionsbureau: 1) John Parker, «Football Signal» and «Racings  
Signal»; 2) William Thomas, «Football Post»; 3) Edward Price. Geschäfts-  
lokal im Advokaturbureau von lic. jur. Constantin Hurter, Hirschenmatt-  
strasse 12.

### Freiburg — Fribourg — Friburgo

#### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

1911. 10. August. Die Milchverwertungsgenossenschaft Lustorf und Umgebung in Lustorf, Gde. Dürdingen, hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Franz Poffet und des bisherigen Vizepräsidenten Wilhelm Schwaller zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes gewählt: Wilhelm Schwaller, und zum Vizepräsidenten: Joseph Wider, beide in Lustorf. Der Präsident ist befugt, kollektiv mit dem Sekretär rechtsverbindlich für die Genossenschaft zu zeichnen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Olten

1911. 10. August. Inhaber der Firma A. Dietschi, Buchhandlung des Oltners Tagblatt, in Olten ist Adele Dietschi, geb. Schmid, Witwe des Peter Dietschi, in Olten. Die Firma erteilt Prokura an Ernst Jeker, von Oberbuchsiten, in Olten, Buchhandel.

### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciafusa

1911. 10. August. Die Firma A. Altorfer, Gerber in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 40 vom 3. Februar 1884, pag. 66) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Elektrische Apparate. — 10. August. Die Firma Carl Maier in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 11 vom 14. Januar 1910, pag. 62) erteilt Kollektivprokura an Emil Febr, von Schaffhausen, und an Wilhelm Brandenberger, von Bäretswil (Zürich), beide in Schaffhausen.

### Gränbünden — Grisons — Grigioni

1911. 9. August. Die Firma Wiesenbewässerungs-Gesellschaft Thusis in Liq. in Thusis (S. H. A. B. Nr. 35 vom 9. Februar 1911, pag. 240 und vom 14. März 1883) ist nach beendeter Liquidation erloschen.

9. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hotel du Lac in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 88 vom 9. April 1908, pag. 623, und dortige Verweisungen) hat in ihrer Generalversammlung vom 27. Juni 1911 die Statuten revidiert und dabei die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder auf fünf erhöht. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben. Der Verwaltungsrat setzt sich gegenwärtig folgendermassen zusammen: Präsident: Johann Töndury-Monsch, in Samaden; weitere Mitglieder: Peter Perini, Henry Alexis, Francesco Moggi, sämtliche in Samaden, und Lorenz Gredig-Fanconi, in Pontresina.

Körperwäsche, etc. — 9. August. Adolf Eckersdorff, von Berlin, und Hermann Jacobsohn, von Janowitz (Bromberg), beide in Davos-Platz, haben unter der Firma Internationales Versandhaus Eckersdorff & Jacobsohn in Davos eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1911 ihren Anfang nahm. Nur beide Gesellschafter gemeinsam sind zur Vertretung der Gesellschaft berechtigt. Vertrieb von Körperwäsche und event. sonstiger Kleidungsstücke, Krawatten, etc. Haus Engi, Davos-Platz.

Baugeschäft. — 9. August. Hans Peter Ambühl-Rieder, von Davos, Christian Rieder, von Fanas, und Hans Hartmann, von Davos und Klosters, alle in Davos, haben unter der Firma Ambühl & Cie. in Davos-Platz eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1911 ihren Anfang nahm. Zur Vertretung der Firma ist nur der Gesellschafter Hans Peter Ambühl berechtigt. Baugeschäft. Im Ried.

9. August. Folgende Firmen werden infolge Konkurses von Amtswegen gelöscht:

Hotel. — Hühwald A. G. in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 405 vom 24. Oktober 1904, pag. 1617, und dortige Hinweisungen).

Wirtschaft und Confiserie. — Peter Frischknecht in Samaden, Wirtschaft und Confiserie (S. H. A. B. vom 28. September 1895).

### Aargau — Argovie — Argovia

#### Bezirk Baden

Uhren, etc. — 1911. 9. August. Die Firma L. Mistely, Uhren- und Bijouterie-Handlung, in Baden (S. H. A. B. 1903, pag. 1518), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Uhren, etc. — 9. August. Inhaber der Firma J. Unternährer, Uhrenhandlung, in Baden ist Joseph Unternährer, von Romoos (Kt. Luzern), in Baden. Uhren-, Bijouterie- und Optikkartel. Badstrasse Nr. 2.

#### Bezirk Kulm

10. August. Unter dem Namen Schützengesellschaft Reinach besteht mit dem Sitze in Reinach ein Verein, welcher die Schützen und Schützenfreunde von Reinach und Umgebung zur Förderung und Ausbildung des Schützenwesens, sowie kameradschaftlicher Vereinnigung zu verbinden bezweckt. Die Statuten sind am 13. Juli 1911 festgestellt worden. Mitglied des Vereins kann jedermann werden, welcher das 16. Altersjahr zurückgelegt hat. Die Mitgliedschaft wird erworben durch mündliche oder schriftliche Anmeldung bei einem Mitgliede des Vorstandes und durch Vereinsbeschluss. Das jährliche Unterhaltungsgeld beträgt Fr. 4. Austrittsgesuche sind dem Vorstand schriftlich einzureichen, und zwar vor 31. Dezember des betr. Rechnungsjahres. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung und der Vorstand. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt den Verein nach aussen. Namens desselben führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Edwin Gautschi, Notar; Vizepräsident ist Otto Hofmann; Aktuar ist Ernst Tengler; alle in Reinach.

### Waadt — Vaud — Vaud

#### Bureau d'Aigle

Cafetier. — 1911. 10. août. Le chef de la maison J. Platel, à Yverne, est Jules-Auguste, fils d'Auguste-Louis Platel, de Rougemont et Senarclens, domicilié à Yverne. Exploitation du Café de la Couronne.

Boulangerie, etc. — 10. août. Le chef de la maison Henri Pilet, à Roche, est Henri, fils de Jacques-Rodolphe-Frédéric Pilet, de Rossinières, domicilié à Roche. Boulangerie, pâtisserie et épicerie.

#### Bureau de Morges

9 août. Sous la raison sociale de Société de l'Ecole Suisse de Céramique de Chavannes-Benens, il a été fondé une société anonyme, ayant son siège à Chavannes, et dont le but est la création d'une école suisse de céramique, la construction du bâtiment d'école suivant plans adoptés par l'Etat, l'acceptation du terrain offert gratuitement à cet effet et des subsides cantonaux et fédéraux, extraordinaires et annuels, l'organisation, l'administration et la direction de cette école. Ses statuts reçus Kissig, notaire, portent la date du 10 juillet 1911. La durée de la société est illimitée. Les publications émanant de la société sont insérées dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». Le capital social est fixé à cinq mille francs, divisé en cinquante actions de cent francs chacune, émises au porteur. La société est administrée par un conseil

d'administration, composé de trois à cinq membres. La société n'est valablement représentée vis-à-vis des tiers et engagée que par la signature collective de tous les administrateurs. Les membres du conseil d'administration sont: Lucien Menétray, de Chavannes, y domicilié; Louis Laffely, de Ballaignes, domicilié à Morges, et Louis Michaud, d'Avenches, domicilié à Nyon.

#### Bureau de Moudon

9 août. Sous le titre de Société fédérale de Gymnastique, Section de Lucens, il a été fondé, à Lucens, par statuts du 8 novembre 1904, partiellement révisés le 12 octobre 1909, une société, qui a pour but d'encourager les exercices corporels chez ses membres, de les rendre, par là, plus aptes à porter les armes pour la défense de la patrie, et d'unir les gymnastes par l'amitié et les sentiments patriotiques. La société se compose de membres âgés d'au moins 16 ans. Tout individu, jouissant d'une bonne réputation, peut être admis dans la société comme membre actif. Les aspirants sont présentés à l'assemblée par deux sociétaires et doivent, pour leur admission, obtenir la majorité des suffrages. Ils doivent faire leur demande par écrit au président et fréquenter les exercices un mois avant l'assemblée. Ils paient une finance d'entrée de quatre francs et une cotisation mensuelle de 80 centimes, qui pourra être augmentée suivant les besoins. Ils doivent se munir à leurs frais des insignes de la société. Tout sociétaire qui n'a pas payé la finance d'entrée deux mois après sa réception, est considéré comme ne faisant plus partie de la société. Sont reçus de droit membres actifs, les gymnastes, porteurs d'une lettre de sortie en règle vis-à-vis des statuts fédéraux et cantonaux. Il pourra être reçu des membres passifs, honoraires et libres aux conditions fixées par le règlement. On sort de la société par démission ou exclusion. En cas de dissolution, les fonds seront remis à un établissement de bienfaisance. La société est administrée par un comité de sept membres, renouvelé chaque année et rééligible. Ce comité ne peut faire une dépense supérieure à fr. 15, sans l'autorisation de l'assemblée. Le président et le secrétaire possèdent seuls et collectivement la signature sociale et engagent la société. Le président actuel est John Ramel, et le secrétaire: Ernest Dubi, à Lucens.

### Wallis — Valais — Vallese

#### Bureau de St-Maurice

1911. 8 août. La société anonyme Société de l'Institut de la Tuilerie à St-Maurice, à St-Maurice, a, dans son assemblée générale du 11 juillet 1911, révisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 28 février 1910, n° 49, page 331. Le capital-action a été porté à deux cent et dix mille francs (fr. 210,000), divisé en deux cent et dix actions (210) de mille francs (fr. 1000) chacune, au porteur. Les autres points de la publication ci-dessus rappelée n'ont pas subi de modifications.

### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

#### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Denrées coloniales, etc. — 1911. 10 août. La société en nom collectif Berthoud et Raymond, à Couvet (F. o. s. du c. du 9 avril 1898, n° 113, page 465), achat, vente en gros de denrées coloniales, farines et sons, donne procuration à Jean-Auguste Jequier, de Fleurier, et à Jean-Marie Loup, de Môtiers, lesquels engageront la société par leur signature collective.

### Genève — Genève — Ginevra

1911. 10 août. Aux termes de procès-verbal, dressé par M<sup>e</sup> Arthur-Louis Sautter, substituant M<sup>e</sup> J. A. Buscarlet, tous deux notaires, à Genève, la Société anonyme des Eaux de table stérilisées «Monopol», société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 août 1910, page 1500), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 17 juillet 1911, modifié ses statuts en ce sens que la société sera dorénavant administrée par un conseil d'administration, composé de trois à sept membres, pris parmi les actionnaires et nommés par l'assemblée générale. Dans l'assemblée générale ordinaire, tenue à la même date, Charles Haccius, propriétaire, domicilié à Lancy, a été adjoint comme administrateur à Léon Niepce, Gaston Niepce, Frédéric Raisin, Charles Castel et François Roy (déjà inscrits).

Vins et liqueurs. — 10 août. Par jugement en date du 28 juillet 1911, le tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite: la maison C. Maeder, commerce de vins et liqueurs de toutes provenances, à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1906, page 803). Cette raison est en conséquence radiée d'office.

10 août. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Ami Moriaud, notaire, à Genève, le 9 août 1911, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière «Avenue de la Grenade B.», une société anonyme, ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation ou la vente de tous immeubles sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est fixé aux Eaux-Vives, Avenue de la Grenade. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de trente-cinq mille francs (fr. 35,000), divisé en 140 actions de fr. 250 chacune, au porteur. Toutes les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique, lorsque le conseil d'administration ne se composera que d'un seul membre, ou par la signature d'un ou de plusieurs administrateurs, porteurs d'une délibération du conseil, les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil, lorsqu'il est composé de plusieurs personnes. La société est dirigée par un conseil d'administration d'un à trois membres, lequel est composé pour la première période de six ans de: Charles-Emile Marillier, entrepreneur, demeurant à Genève.

10 août. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Ami Moriaud, notaire, à Genève, le 9 août 1911, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière «Avenue de la Grenade et rue Sillem D.», une société anonyme, ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles situés dans le canton de Genève. Le siège de la société est fixé aux Eaux-Vives, Rue Sillem. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de trente-cinq mille francs (fr. 35,000), divisé en 140 actions, au porteur, de fr. 250 chacune. Toutes les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique, lorsque le conseil d'administration ne se composera que d'un seul membre, ou par la signature d'un ou de plusieurs administrateurs, porteurs d'une délibération du conseil, les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil, lorsqu'il est composé de plusieurs personnes. La société est dirigée par un conseil d'administration d'un à trois membres, lequel est composé pour la première période de six ans de: Charles-Emile Marillier, entrepreneur, demeurant à Genève.



Edig. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle  
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Juli 1911

Seconde quinzaine de juillet 1911 — Seconda quindicina di luglio 1911

Berichtigte Publikation — Publication rectifiée — Pubblicazione rettificata

(Muster- und Modell-Liste Nr. 13 — Liste des dessins et modèles n° 13 —  
Lista dei disegni e modelli n° 13.)

Nr. 19625. 23. Juni 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Behälter mit Geheimverschluss. — Gustav Schneider, Ried (Baden, Deutschland). Vertreterin: Internationale Erfindergesellschaft, Basel.

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi  
19671—19728

- Nr. 19671. 15. Juli 1911, 9 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Brennerkopf mit Verbindungsstück für Benzinlötkolben. — Charles Rayroud, Zürich (Schweiz).
- Nr. 19672. 15. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sesselgestell. — Friedrich Lutzmann, Oerlikon (Schweiz).
- Nr. 19673. 17. Juli 1911, 3 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Futterapparat für freilebende Vögel. — Emil Baumgartner, Hasle b. Burgdorf (Schweiz).
- Nr. 19674. 17. Juli 1911, 11 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Feuerherd. — Frau Katherine Lanz-Alther, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 19675. 17. Juli 1911, 5 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Muster. — Verpackungshüllen für Pergamentpapier. — Hubert Breuer, Vohwinkel (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 19676. 17. Juli 1911, 6 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Gamasche. — Ernst König, Trub (Schweiz).
- Nr. 19677. 17. juillet 1911, 7 h. p. — Ouvert. — 4 modèles. — Griffes pour le scellement des caisses en bois. — Planet & C<sup>ie</sup>, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Nr. 19678. 18. juillet 1911, 6 1/2 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Calibres de montres. — Jacob Kobel, Fleurier (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 19679. 18. Juli 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 21 Modelle. — Cartons für Wachs- und Fett-Präparate. — G. Zimmerli, Aarburg (Schweiz).
- Nr. 19680. 18. Juli 1911, 2 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Stangenzirkel. — Paul Schäfer, Meilen (Schweiz).
- Nr. 19681. 15. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Laterne mit austauschbaren Scheiben. — Kreis & Schlaefli, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Nr. 19682. 17. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 219 Muster. — Stickereien. — Otto Alder & C<sup>o</sup>, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 19683. 13. juillet 1911, 11 h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Boite. — William de Stouts, Montreux (Suisse).
- Nr. 19684. 19. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 583 Muster. — Stickereien. — Henri Pailletaz, Zürich (Schweiz).
- Nr. 19685. 19. Juli 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 4 Modelle. — Elektrischer Drehschalter. — Adolf Feller, Horgen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Nr. 19686. 20. Juli 1911, 3 Uhr p. — Offen. — 2 Modelle. — Pultaufsätze. — Adolf Steeb, Mössingen (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Hans Has, Basel.
- Nr. 19687. 20. Juli 1911, 3 Uhr p. — Versiegelt. — 18 Muster. — Geflechte zur Hutfabrikation. — Otto Steinmann & C<sup>o</sup> A.-G., Wohlen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 19688. 20. juillet 1911, 6 1/2 h. p. — Ouvert. — 1 dessin. — Etiquettes. — La Zyma S. A., Aigle (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 19689. 8. Juli 1911, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Nummernsteller. — Berthold Wylar, Zürich (Schweiz).
- Nr. 19690. 21. Juli 1911, 9 Uhr a. — Offen. — 4 Modelle. — Spindeln für Spulmaschinen. — Johann Rüttig, Feldbach-Hombrechtikon (Schweiz).
- Nr. 19691. 21. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 796 Muster. — Maschinen-Stickereien. — Stander & C<sup>o</sup>, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 19692. 22. Juli 1911, 10 Uhr a. — Versiegelt. — 1229 Muster. — Stickereien. — Straub & C<sup>o</sup>, Emmishofen (Schweiz).
- Nr. 19693. 22. juillet 1911, 6 h. p. — Ouvert. — 6 modèles. — Mouvements de montres. — Manufacture de M. Chézarard, Albaret, Kohn & C<sup>ie</sup>, Chézarard (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 19694. 22. Juli 1911, 6 1/2 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Servietten-tasche. — Max Ahlemann, Stendal (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 19695. 18. Juli 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Meisselhalter. — August Scheibler, Nieder-Üster (Schweiz).
- Nr. 19696. 19. Juli 1911, 1 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Schreibmappe für Hotels. — Wilhelm Schneebeli, Luzern (Schweiz).
- Nr. 19697. 24. Juli 1911, 8 1/2 Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Fischband. — Nikolaus Sennerich, Sins (Aargau, Schweiz). Vertreter: Dr. Klingler & Geier, Aarau.
- Nr. 19698. 30. Juni 1911, 5 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Preisliste. — Lüscher, Leber & C<sup>ie</sup> A.-G., Bern (Schweiz).
- Nr. 19699. 12. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Medaillon und Medaillen in Verbindung mit Spiegel. — Anton Mayer, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Ebinger & Isler, Zürich.
- Nr. 19700. 25. Juli 1911, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 321 Muster. — Hutgeflechte. — Aloys Isler & C<sup>o</sup>, Wildegg (Schweiz).
- Nr. 19701. 25. juillet 1911, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadre de fourneau en catelles. — Société Anonyme des Usines de Cornol, Cornol (Suisse).
- Nr. 19702. 25. Juli 1911, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 265 Muster. — Stickereien. — Leopold Brandt & C<sup>o</sup>, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 19703. 25. Juli 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1881 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — Eisenhut & C<sup>o</sup>, Gais (Schweiz).
- Nr. 19704. 25. Juli 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 2927 Muster. — Stickereien. — Julius Brunke A.-G., Diepoldsau (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 19705. 25. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Linienzeiger für Tramnetze. — F. Otto Ruoss, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Levaillant Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.

Nr. 19706. 26. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 500 Muster. — Mechanische Weissstickereien. — Grauer-Frey, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19707. 26. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 202 Muster. — Mechanische Stickstickereien auf Mousseline und Cambric. — Stein, Döblin, Kaufman & C<sup>o</sup>, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19708. 26. juillet 1911, 7 h. a. — Ouvert. — 2 modèles. — Calibres de montres. — Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon, Fontainemelon (Suisse).

Nr. 19709. 26. Juli 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Abzweigdose für elektrische Leitung. — Richard Veessenmeyer, Zürich (Schweiz).

Nr. 19710. 16. Juli 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Ansichtskarten. — Hornusser-Gesellschaft, Zürich (Schweiz).

Nr. 19711. 27. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 346 Muster. — Mechanische Stickereien. — Kuhn & C<sup>o</sup>, Degersheim (Schweiz).

Nr. 19712. 27. Juli 1911, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 251 Muster. — Stickereien. — Billwiller Brothers, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19713. 27. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 3908 Muster. — Stickereien. — Neuburger & C<sup>o</sup>, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19714. 27. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 542 Muster. — Oxforde (bunt gewobene Hemdenstoffe). — F. M. Hammerle, Dornbirn (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreter: J. Schawalder, St. Gallen.

Nr. 19715. 27. Juli 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Plafond-Hobel. — Franz Georg, Basel (Schweiz). Vertreter: Max Lewin jr., Birsfelden.

Nr. 19716. 15. juillet 1911, 1 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre-pendantif. — Célestin Oscar Wullenmier, Tramelan-dessus (Suisse). Mandataire: F. Chopard, La Chaux-de-Fonds.

Nr. 19717. 25. Juli 1911, 3 1/2 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Seilhaken mit Hakenstellung. — Ernst Briner, Winterberg b. Kempttal (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Trüllikon.

Nr. 19718. 25. Juli 1911, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Menukarte. — J. Lang, Zürich (Schweiz).

Nr. 19719. 29. juillet 1911, 5 1/2 h. p. — Ouvert. — 16 dessins. — Emballages pour bonbons. — Confiserie neuchâteloise Noz et Renaud C. Noz & C<sup>ie</sup>, successeurs, Les Brenets (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Nr. 19720. 28. Juli 1911, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Muster. — Perforierte lichtempfindliche Papiere. — Friedrich Sommer, Arbon (Schweiz).

Nr. 19721. 28. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1983 Muster. — Stickereien. — Wirth & C<sup>o</sup>, Bühler (Appenzell, Schweiz).

Nr. 19722. 28. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 100 Muster. — Baumwollstickereien (sog. Spitzen). — A. Hufenus & C<sup>o</sup>, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19723. 29. Juli 1911, 1 Uhr p. — Versiegelt. — 24 Muster. — Gestickte Spitzen. — Blanck & C<sup>o</sup>, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19724. 29. Juli 1911, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bügelsäge. — Friedrich Lutzmann, Oerlikon (Schweiz).

Nr. 19725. 31. Juli 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 8 Muster. — Geflechte für die Damenhutfabrikation. — Gebrüder Dreifuss, Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 19726. 22. Juli 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 12 Muster. — Stickereien (Roben). — Rob. Keller-Diem, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19727. 31. Juli 1911, 7 1/2 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Radreifen für Automobile und Fahrräder. — Russian-American India Rubber C<sup>o</sup>, «Tringolnik», St. Petersburg (Russland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Nr. 19728. 24. juillet 1911, 10 h. a. — Cacheté. — 4 dessins. — Couvertures de livres de publicité. — C. Calame-Stattmann, Bienne (Suisse).

Änderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 17028. 5. August 1909, 8 Uhr p. — Offen. — 2 Muster. — Journalformular und Kontoblatt für amerikanische Buchhaltung. — Rudolf Furrer, Zürich (Schweiz). Rechtsnachfolger des Urhebers R. E. Schnorf, Zürich. — Uebertragung laut Handelsregisterauszug vom 14. Juli 1911, zugunsten von Rudolf Furrer Söhne, Zürich (Schweiz); registriert den 20. Juli 1911.

Nr. 18986. 21. Januar 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Bürsten. — Haunstein & Häflin, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ebinger & Isler, Zürich. — Uebertragung laut Erklärung vom 6. Juli 1911 zugunsten von Haunstein & Altortler, Patentblocherfabrik System Nagler, Zürich III (Schweiz). Vertreter: Ebinger & Isler, Zürich; registriert den 25. Juli 1911.

Verlängerungen — Prolongations — Prolongazioni

Nr. 8101. 27. Juli 1901, 4 1/2 Uhr p. — (III. Periode 1911/1916). — 4 Modelle. — Korsets. — Frau H. Banhofer-Kunz, Baden (Schweiz); registriert den 22. Juli 1911.

Nr. 13253. 23. mai 1906, 8 h. p. — (II<sup>e</sup> période 1911/16). — 1 modèle. — Etui de montre pour présenter la montre de profil et à plat. — Schweizer & Schoepf, Le Locle (Suisse); enregistrement du 20 juillet 1911.

Nr. 13254. 25. mai 1906, 8 Uhr p. — (II. Periode 1911/16). — 1 Modell. — Speichen-Spanner. — Otto H. H. Sigmist, Derendingen b. Solothurn (Schweiz); registriert den 17. Juli 1911.

Nr. 13289. 7. Juni 1906, 5 1/2 Uhr p. — (II. Periode 1911/16). — 1 Modell. — Kartoffelauswerferzinken. — Eduard Seiler, Fischbach (Schweiz); registriert den 25. Juli 1911.

Nr. 13335. 27. Juni 1906, 4 Uhr p. — (II. Periode 1911/16). — 1 Muster. — Etikette. — Max Freund, Pfungstadt (Hessen, Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 25. Juli 1911.

Nr. 13351. 2. Juli 1906, 8 Uhr p. — Versiegelt. — (II. Periode 1911/16). — 690 Muster. — Stickereien. — Iklé frères & C<sup>o</sup>, St. Gallen (Schweiz); registriert den 20. Juli 1911.

Nr. 13390. 13. Juli 1906, 6 Uhr p. — (II. Periode 1911/16). — 1 Muster. — Lithographierte Goldschlägerkarte. — Richard Beutner & C<sup>o</sup>, Zürich (Schweiz); registriert den 25. Juli 1911.

Nr. 13398. 27. Juli 1906, 5 Uhr p. — (II. Periode 1911/16). — 1 Muster. — Käppi-Binde zur Markierung des Gegners. — R. Stalder-Lüdi, Bern (Schweiz). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern; registriert den 25. Juli 1911.

Nr. 13399. 27. Juli 1906, 7 1/2 Uhr p. — (II. Periode 1911/16). — 1 Modell. — Couvert. — H. Goessler & C<sup>ie</sup>, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 26. Juli 1911.

Nr. 13425. 8. August 1906, 4 1/2 Uhr p. — (II. Periode 1911/16). — 1 Modell. — Ski-Befestigungseinrichtung. — E. Dethleffen & C<sup>o</sup>, Bern (Schweiz). Vertreter: C. Hanslin & Co.; registriert den 31. Juli 1911.



Nr. 13427. 9. August 1906, 10 1/4 Uhr a. — (II. Periode 1911/16). — 1 Modell. (von 2) Typen für Buchdruck. — Gebr. **Klingspor**, Offenbach a. M. (Deutschland). Vertreter: Dr. J. Vogel, Bern; registriert den 20. Juli 1911.

**Nouveau mandataire — Nuovo mandataro**

Nr. 17521. — Dr. Klingler & Geier, Aarau.

**Lésungen — Radlions — Radlioni**

- Nr. 3460. 16 juillet 1896. — 1 modèle. — Couronnes pour montres.
- Nr. 3494. 23 juillet 1896. — 7 modèles. — Savons.
- Nr. 3495. 23 juillet 1896. — 1 modèle. — Monture de montres-presse-lettres.
- Nr. 3524. 28. Juli 1896. — 1 Modell. — Zwiebackformen.
- Nr. 13224. 16. Mai 1906. — 3 Modelle. — Schuheisen.
- Nr. 13225. 16. Mai 1906. — 1 Modell. — Schachtel für Schokolade- und Kakaoprodukte.
- Nr. 13232. 18. Mai 1906. — 241 Muster. — Gestickte Blousen, Röcke, Hemden, Bänder, Entredeux, Kissen und Tüchli.
- Nr. 13233. 18. Mai 1906. — 455 Muster. — Gestickte Spitzen.
- Nr. 13234. 18. Mai 1906. — 1 Modell. — Locheisen.
- Nr. 13236. 18. Mai 1906. — 542 Muster. — Stickereien.
- Nr. 13238. 17. mai 1906. — 1 modèle. — Cadre entourage portant des réclames, pour pendules.
- Nr. 13239. 18. Mai 1906. — 1. Muster. — Zeitungen.
- Nr. 13240. 19. Mai 1906. — 11 Muster. — Phantasiegeflechte für Damen-utfabrikation.
- Nr. 13241. 19. Mai 1906. — 1 Modell. — Badewanne.
- Nr. 13243. 19. mai 1906. — 2 modèles. — Calibres de montres.
- Nr. 13245. 21 mai 1906. — 1 modèle. — Statuette-montre.
- Nr. 13247. 23 mai 1906. — 1 modèle. — Botte-médaille.
- Nr. 13248. 23. Mai 1906. — 1437 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien.
- Nr. 13249. 23. Mai 1906. — 1850 Muster. — Stickereien.
- Nr. 13250. 23. Mai 1906. — 232 Muster. — Plattstichgewebe.
- Nr. 13251. 23. Mai 1906. — 60 Muster. — Maschinenstickereien.
- Nr. 13255. 21. Mai 1906. — 23 Muster. — Geflechte für Strohspitzhüte.
- Nr. 13257. 26. Mai 1906. — 609 Muster. — Mechanische Stickereien.
- Nr. 13258. 26. Mai 1906. — 4 Modelle. — Kartenhalter.
- Nr. 13259. 26. Mai 1906. — 258 Muster. — Mechanische Stickereien.
- Nr. 13260. 28. Mai 1906. — 234 Muster. — Hand- und Schifffläckereien.
- Nr. 13263. 29. Mai 1906. — 651 Muster. — Weissstickereien.
- Nr. 13264. 30. Mai 1906. — 3 Modelle. — Staubdeckel für Putzköpfe an Seidenputzmaschinen.
- Nr. 13265. 30. mai 1906. — 2 modèles. — Manomètres à colonne d'eau pour pression de gaz.
- Nr. 13266. 30. Mai 1906. — 1005 Muster. — Stickereien.
- Nr. 13267. 25. Mai 1906. — 476 Muster. — Mechanische Weissstickereien.
- Nr. 13268. 28. Mai 1906. — 2 Modelle. — Mit Umschlag versehene Notizblöcke mit Feldern.
- Nr. 13270. 31. Mai 1906. — 759 Muster. — Stickereien.

**Abbildungen von Modellen für Taschenuhren**

(die ausschließlich dekorativen Modelle ausgenommen)  
**Reproductions de modèles pour montres**  
 (les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

**Riproduzioni di modelli per orologi**  
 (eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

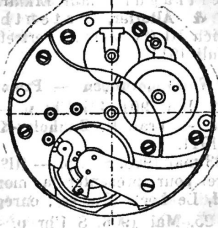
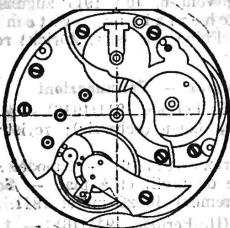
Zweite Hälfte Juli 1911

Deuxième quinzaine de juillet 1911 — Seconda quindicina di luglio 1911

Nr. 19678. 18. juillet 1911, 6 1/2 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Calibres de montres. — Jacob Kobel, Fleurier (Suisse). — Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

**Nr. 1**

**Nr. 2**



Nr. 19693. 22. juillet 1911, 6 h. p. — Ouvert. — 6 modèles. — Mouvements de montres. — Manufacture de Chézard Albaret, Kohn & C<sup>o</sup>, Chézard (Suisse). — Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

**Nr. 1.**

**Nr. 2.**



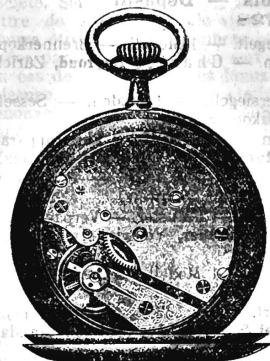
**Nr. 3.**

**Nr. 4.**



**Nr. 5.**

**Nr. 6.**



Nr. 19708. 26. juillet 1911, 7 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Calibres de montres. — Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon, Fontainemelon (Suisse).

**Nr. 328.**

**Nr. 329.**



**Marken — Marques — Marche**

**Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni**

Nr. 29813. — 9. août 1911, 5 h.

Société d'horlogerie de Moutier, fabrication, Moutier (Suisse).

**Montres et parties de montres.**

**EMKE**

Nr. 29814. — 9. August 1911, 8 Uhr.

The B. V. D. Company, Fabrikation, New-York (Ver. St. v. Am.).

**Unterleibchen und Unterhosen.**

**MADE FOR THE**



**BEST RETAIL TRADE**

Nr. 29815. — 9. August 1911, 8 Uhr.

Remington Typewriter Company, Fabrikation, New-York (Ver. St. v. Am.).

**Schreibmaschinen.**

(Uebersetzung der Marke Nr. 13696 von Wyckoff, Seamans & Benedict.)



Nr. 29816. — 9. August 1911, 8 Uhr.

Remington Typewriter Company, Fabrikation,  
New-York (Ver. St. v. Am.).

Schreibmaschinen.

(Uebertragung der Marke Nr. 13697 von Wyckoff, Seamans & Benedict.)

# REMINGTON

Nr. 29817. — 9. August 1911, 8 Uhr.

Remington Typewriter Company, Fabrikation,  
New-York (Ver. St. v. Am.).

Schreibmaschinen.

(Uebertragung der Marke Nr. 13698 von Wyckoff, Seamans & Benedict.)

# REMINGTON STANDARD

Nr. 29818. — 9. August 1911, 8 Uhr.

Remington Typewriter Company, Fabrikation,  
New-York (Ver. St. v. Am.).

Schreibmaschinen.

(Uebertragung der Marke Nr. 13699 von Wyckoff, Seamans & Benedict.)

# STANDARD

Nr. 29819. — 9. August 1911, 8 Uhr.

Remington Typewriter Company, Fabrikation,  
New-York (Ver. St. v. Am.).

**Kohlenstoffpapier und Farbbänder für Schreibmaschinen.**  
(Uebertragung der Marke Nr. 19832 von Wyckoff, Seamans & Benedict.)

# Remtico

Nr. 29820. — 10. August 1911, 4 Uhr.

Emil Schneider, Fabrikation und Handel,  
Winterthur (Schweiz).

Chemische Produkte.

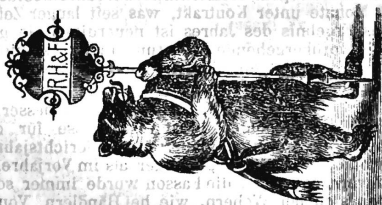
# ESCOLIN

Nr. 29821. — 11. August 1911, 8 Uhr.

Jean Hediger-Weber, Nachfolger von R. Hediger & fils,  
Fabrikation,  
Biel (Schweiz).

Zigarren, Zigaretten und Tabak.

(Uebertragung der Marke Nr. 15543 von R. Hediger & fils, succ<sup>o</sup> von  
Eggimann & Hediger.)



Nr. 29822. — 22. juillet 1911, 8 h.

Société anonyme des chocolats fins A. Zürcher à Montreux,  
fabrication,  
Montreux (Suisse).

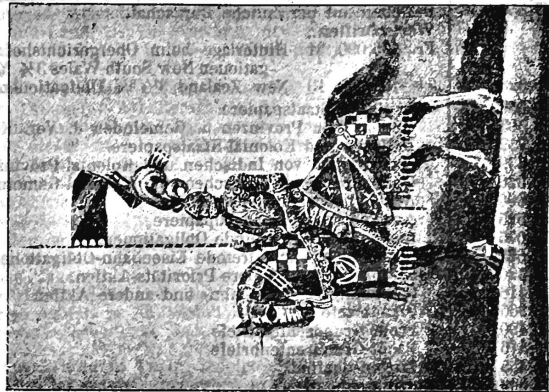
Chocolat, confiserie, thé, café, cacao, pâtisserie et généralement tous produits  
et boissons alimentaires, parfums, savons et articles de toilette, articles de  
réclame, cartonnages, boîtes et tous articles destinés à contenir les produits  
énumérés ci-dessus.

# Au Chevalier d'Or

Nr. 29823. — 22. juillet 1911, 8 h.

Société anonyme des chocolats fins A. Zürcher à Montreux,  
fabrication,  
Montreux (Suisse).

Chocolat, confiserie, thé, café, cacao, pâtisserie et généralement tous produits  
et boissons alimentaires, parfums, savons et articles de toilette, tabac et tous  
ses dérivés, articles de réclame, cartonnages, boîtes et tous articles destinés  
à contenir les produits énumérés ci-dessus.



Nr. 29824. — 11. August 1911, 8 Uhr.

H. Moebius et fils, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Mineral-, vegetabil- und animalische Schmieröle.

# „MOEBRICIN“

Warenverzeichnis zum schweizerischen Gebrauchs-Zolltarif

Infolge der stetsfort zahlreich eingehenden unbegründeten Reklamationen mit Bezug auf die Tarifenwendung, welche auf mangelhafte Kenntnis des schweizerischen Gebrauchs-Zolltarifes zurückzuführen sind, sehen wir uns neuerdings veranlasst, den Zollpflichtigen in ihrem eigenen Interesse die Anschaffung der Ende letzten Jahres erschienenen deutschen Ausgabe des Warenverzeichnisses zum schweizerischen Gebrauchs-Zolltarif zu empfehlen.

Das umfangreiche Nachschlagewerk enthält die im Gebrauchs-Zolltarif aufgeführten und die seit der Ausgabe des Gebrauchs-Zolltarifes von den Direktivbehörden tarifierten, zur Einfuhr gelangenden bekannten Artikel, nebst einer nicht unbedeutenden Zahl von Begriffsbestimmungen und Erläuterungen.

Das Warenverzeichnis kann nebst dem soeben erschienenen 1. Nachtrage ausser bei der unterzeichneten Amtsstelle, bei den Zolldirektionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne, Genf, sowie bei den Hauptzollämtern in Bern, Luzern, Zürich und St. Gallen zum Preise von Fr. 2.50 bezogen werden. (V 32)

Die französische Ausgabe wird später erscheinen.

Bern, den 28. Juli 1911.

Schweiz. Oberzolldirektion.

Répertoire général des marchandises pour le tarif des douanes suisses

Ensuite de nombreuses réclamations non motivées qui nous parviennent au sujet de l'application du tarif des douanes suisses et qui témoignent d'une connaissance insuffisante du tarif d'usage, nous recommandons aux contribuables, dans leur propre intérêt, de se procurer le répertoire alphabétique des marchandises qui a paru en allemand à la fin de l'année dernière.

Ce volumineux ouvrage contient la nomenclature des marchandises mentionnées dans le tarif d'usage et de la plupart de celles qui ont été taxées par les autorités directrices depuis la dernière édition du tarif d'usage, ainsi qu'un grand nombre de définitions et d'explications.

On peut se procurer ce répertoire avec le 1<sup>er</sup> supplément qui vient de paraître au prix de fr. 2.50 auprès de la direction soussignée et des directions d'arrondissement des douanes à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne, Genève, ainsi qu'auprès des bureaux principaux de Berne, Lucerne, Zurich et St-Gall. (V 33)

L'édition française paraîtra plus tard.

Berne, le 28 juillet 1911.

Direction générale des douanes.

Amortisation einer Handelsausweiskarte

Die Ausweiskarte für Handelsreisende nach Form. II (Taxkarte), ausgestellt von der unterzeichneten Amtsstelle am 6. März 1911 unter Nr. 1010, Souche 1732, gültig für das Jahr 1911, lautend auf die Firma W. Rüegg & Cie. in Bern und die Reisenden W. Rüegg, Geschäftsinhaber und Paul Lüthi-Rüegg, in Bern und berechtigt zur Aufnahme von Bestellungen, sowohl bei Privatpersonen, wie auch bei Wiederverkäufern und Gewerbetreibenden auf Papeteriewaren, ist verloren gegangen und wird hiermit amortisiert.

Ein Duplikat wird auf die Namen der Reisenden W. Rüegg und Paul Lüthi, obgenannt, ausgestellt werden. (V 37)

Bern, 11. August 1911.

Der Regierungsrath I: Roth.



# GENERAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LONDON

Direktion für die Schweiz: Gebr. Stebler, Zürich.

Aktiva

Bilanz am 31. Dezember 1910

Passiva

Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
8,281,910	83	Grundpfandversicherte Hypotheken in Gross-Britannien.	Einbezahltes Aktienkapital	Fr. 1,250,000.—
1,838,781	04	Darlehen a. Kirchgemeinden u. andere öffentl. Körperschaften.	Kapitalversicherungs- und Rentenfonds	> 49,890,300.73
781,251	35	Darlehen auf Nutzniessungen.	Wertschriftenreserve	> 3,660,530.94
1,167,163	34	Darlehen auf nacktes Eigentum.	Insgesamt Fonds	54,800,831 67
63,710	31	Darlehen auf Gesellschaftsaktien.	Reserve für unerledigte Versicherungen	668,249 89
2,739,290	42	Darlehen auf Policen d. Gesellschaft, his z. Rückkaufswerte.	Diverse Kreditoren	2,504 06
1,047,556	46	Darlehen auf persönliche Bürgschaft.	Rückversicherungsprämien	22,010 94
		Wertschriften:	Bei Agenturen	25,681 25
		Fr. 406,090. 31 Hinterlage beim Obergerichtshof: Obligationen New South Wales 3 1/2 %, 1918.	Unerhobene Dividenden der Aktionäre	89,540 21
		> 107,438. 13 New Zealand 3 1/2 % Obligationen 1940.		
513,528	44	Britische Staatspapiere.		
289,669	48	Obligat. von Provinzen u. Gemeinden d. Ver. Königrs.		
448,505	62	Indische und Kolonial-Staatspapiere.		
1,782,752	60	Obligationen von Indischen und Kolonial-Provinzen.		
331,639	58	Obligationen von Indischen und Kolonial-Gemeinden.		
1,595,520	73	Ausländische Staatspapiere.		
3,860,990	62	Ausländische Provinzialpapiere.		
61,525	83	Ausländische Gemeinde-Obligationen.		
577,075	43	Einheimische und fremde Eisenbahn-Obligationen.		
4,637,665	52	Eisenbahn- und andere Prioritäts-Aktien.		
3,204,520	42	Gewöhnliche, Eisenbahn- und andere Aktien.		
8,339,416	04	Pfandbriefe.		
498,366	88	Freie Grundrentenbriefe.		
3,340,490	42	Pacht-Grundrentenbriefe.		
2,679,416	77	Liegenschaften.		
3,851,455	83	Nutzniessungen.		
134,099	37	Nacktes Eigentum.		
1,323,970	94	Bei Agenturen.		
687,862	71	Gestundete Prämienraten.		
196,872	19	Ausstände von Zinsen, Dividenden und Renten.		
15,049	89	Stückzinsen.		
538,517	92	Barbestände:		
		Depositen.		
419,647	92	Bar und in Konto-Korrent.		
343,125	—	Prämien von Kredit-Policen.		
17,468	12			
55,608,818	02		55,608,818	02

## Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Aktiva

Bilanz am 31. Dezember 1910

Passiva

Mrk.	Fr.		Mrk.	Fr.
225,000	—	Solawechsel der Aktionäre.	Aktienkapital	300,000 —
81,849	06	Aussenstände bei Generalagenturen bezw. Agenturen abzügl. Guthaben.	Prämienreserven	1,044,000 —
140,242	84	Bankguthaben und Kassenbestand.	Schadenreserven	483,000 —
1,352,200	—	Hypotheken und unbelasteter Grundbesitz.	Unkostenreserve	18,000 —
6,336	52	Wertpapiere und Stückzinsen.	Kapitalreserve	120,000 —
1	—	Inventar.	Sparfonds	50,000 —
11,000	—	Glaslager.	Gewinn	109,629 42
1,816,629	42		1,816,629	42

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

#### Schweizerische Baumwollindustrie

(Nach dem Bericht des Schweiz. Spinner-, Zwirner- und Webereivereins über das Jahr 1910.)  
II (Schluss).

War der Gang der Calicotsweberei zu Jahresbeginn schon ein äusserst schleppender und die Tuchpreise in keinem Verhältnis zum Rohstoff, so verschlimmerte sich die Situation immer mehr, indem infolge mangelnder Nachfrage das Angebot derart überwog, dass ein fortwährender Abschlag eintrat, der sich über die erste Hälfte des Jahres hinaus erstreckte. Namentlich nach den Geweben bis 80 cm Breite gab sich lange fast keine Nachfrage kund. Bestellungen von einiger Bedeutung konnten von der Druckerei wie im Vorjahre zu unglaublich billigen Preisen plaziert werden, mussten doch die Tücher auf Basis von Fr. 2. 45 für 38/44 Garn abgehen werden bei einem Marktpreis von Fr. 2. 70 bis 2. 75 für diese Garnnummern, so dass wohl von ganz ruinösen Tuchpreisen gesprochen werden kann. Aber auch zu solchen Preisen war der Mangel an Aufträgen gross. Viele Webereien zogen es deshalb vor, während der Sommermonate eine freiwillige Betriebs Einschränkung eintreten zu lassen, um so einem allzu raschen Anwachsen ihrer Lager angesichts der hereinkommenden Baumwollerte zu hegegnen. Das trostlose Wetter im Frühling und Sommer und die sich stets verschlechternden Ernten in der Schweiz und den Nachbarländern trugen wesentlich dazu bei, jegliche Unternehmungslust zu unterbinden.

Zu einer organisierten Betriebsreduktion kam es nicht, weil jeder Webereibesitzer sich aufs äusserste anstrebte, selbst zu den verlustbringenden Preisen für seine Arbeiter Beschäftigung zu finden und die Hoffnung winkle, im Herbst bei erwachender Nachfrage, die ja einmal kommen musste, auch für die stark anwachsenden Lager Abnehmer zu finden. Endlich gegen Ende Juli zeigte sich infolge fester Baumwollpreise und des herannahenden Herbst- und Wintergeschäftes etwelche Nachfrage, bei anziehenden Preisen. Die Ueberzeugung, dass auch für dieses Jahr eine Monsternernte in Baumwolle nicht zu erwarten war, die starke Hausse im Terminmarkt in New-York und Liverpool im August und September, brachten die Konsumenten der Calicotsweberei endlich dazu, ihre Bestände zu ergänzen und sich fürs kommende Wintergeschäft die notwendigen Quantitäten Tücher zu sichern. Diese bedeutende, zeitlich zusammenfallende Nachfrage, sowie die Vernichtung einer bedeutenden Calicotsweberei durch Feuer, deren Kontrakte infolge steigender Preise rasch unterzubringen gesucht wurden, bewirkten einen verhältnismässig raschen Aufschlag, so dass endlich nach langer Zeit sich die Situation der Calicotsweberei leidlich gestaltete. Manche Lagerposten konnten nun, wenn auch zu bescheidenen Preisen, abgestossen werden. Zu dieser

Besserung trug wesentlich bei, dass aus England Berichte über einen guten Geschäftsgang der Weberei einliefen, die infolge der starken Nachfrage aus Indien und den Kolonien sehr stark beschäftigt war. Allgemein hoffte man, dass nach den Erfahrungen früherer Jahre nun auch auf dem Kontinent ein besserer Geschäftsgang sich dauernd einstellen werde. Hierin tauschte man sich freilich, die Besserung der Marge war nur von kurzer Dauer. Infolge grösserer Deckungskäufe bei den Spinnern erhöhten dieselben rasch ihre Garnpreise und bald war die Weberei wieder der leidende Teil, da das Kartell der Spinner die Konkurrenz ausschaltete und wer immer Garn kaufen musste, gezwungen war, den festgesetzten Einheitspreis anzulegen. Nachdem allseitig der nächste Bedarf gedeckt war, zeigte sich auch bald wieder eine merkliche Abkühlung der Unternehmungslust, und gegen Ende des Jahres waren grössere Abschlüsse kaum mehr zu bewerkstelligen. Immerhin ist bei Jahreschluss die Calicotsweberei auf 3-4 Monate unter Kontrakt, was seit langer Zeit nicht mehr der Fall war. Das Ergebnis des Jahres ist neuerdings ein ganz unbefriedigendes. Hätte die vorübergehende Besserung im Herbst nicht eingesetzt, so wäre wohl das Endresultat ein derart schlechtes gewesen, wie es seit langer Zeit nicht mehr erlebt worden ist.

Das Jahr 1910 war für die Feinweberei nicht hessler als die zwei vorhergegangenen. Die schlechten Absatzverhältnisse für die St. Galler Industrie, namentlich in Amerika, dauerten im Berichtsjahre fort, ja sie gestalteten sich womöglich noch ungünstiger als im Vorjahre. Mousselines hielten anhaltend vernachlässigt; die Fassung wurde immer schlechter und Lagerwaren häuften sich bei Webern, wie bei Händlern. Von den letztern verlor hie und da einer die Geduld, und wie es in schlechten Zeiten immer vorkommt, rechnete man nicht mehr mit den Einstandspreisen, sondern versäbelte Posten um Posten. Dieses schlechte Beispiel wirkte auf die Weber zurück, deren Vertrauen und Hoffnung auf die Zukunft schwand und deshalb sich manch einer seiner Vorräte in gleicher Weise entledigte, d. h. ebenfalls ohne Rücksichtnahme auf die Erstellungskosten. Unter diesen Umständen ist es begreiflich, dass die Begehren nach Einräumung des Transitveredlungsverkehrs für Mousselines eine tiefgreifende Erregung bei der Feinweberei hervorriefen.

Die Druckerei hatte kein Interesse für feine Gewebe, und zwar weder für fassonierte, noch für glatte. Der trostlose, nasse Sommer und der ungünstige Herbst war nicht geeignet, die Lager in rohen und bedruckten, duftigen, leichten Blusenstoffen stark zu lichten. Der äusserst schwache Verkehr, den die ehemals so gute, zuverlässige Druckereikundschaft mit ihren Lieferanten von feinen Geweben pflegte, war wohl zu verstehen.

Im allgemeinen war die Feinweberei am Schlusse des Jahres ungenügend beschäftigt und der Ausblick in die Zukunft nichts weniger als hoffnungsvoll.

Die Buntweberei war leider auch im Jahr 1910 wieder keineswegs auf Rosen gebettet. Ein schleppender Gang im Sommer- und Wintergeschäft ist das Charakteristikum dieses Zeitabschnittes. In noch nie dagewesener Weise suchte die deutsche Konkurrenz im Verein mit den Belgiern durch Schleuderpreise das Feld im Inlande für die gangbarsten Artikel streitig zu machen und verunmöglichte dem Fabrikanten das Geschäft mit den Konfektionisten geradezu. Auch spürten wir bereits die Folgen des Fehljahres der Landwirtschaft in der Abnahme der Kaufkraft dieses Konsumenten.

Die verhältnismässige Stabilität des Rohstoffes kam dem Industriezweige insoweit zugute, als sie uns unter diesen Gesichtspunkten von einer allgemeinen Preiseroute bewahrte. Der Export litt im grossen und ganzen wiederum unter der früher erwähnten Ungunst der Verhältnisse. Das Geschäft machte sich nur mit grösster Anstrengung und zu teilweise verlustlassenden Preisen.

Das Jahr 1910 darf für die Plattstichweberei nicht zu den guten Geschäftsjahren gezählt werden. Obwohl in der zweiten Hälfte des Jahres auf farbige Ware und Spezialitäten etwas Bestellungen eingegangen und die Nachfrage nach Nullen (Rohware) gegen Ende des Jahres eine etwas lebhaftere war, sind heute noch durchwegs grosse Lager vorhanden. Aus diesem Grunde haben sich auch die Preise für Stapelware noch nicht im geringsten gebessert und darf letzteres auch in absehbarer Zeit nicht erwartet werden. Mit der Produktion waren die Fabrikanten noch immer sehr zurückhaltend.

Etwas besser war der Absatz des indischen Eisengarnartikels, doch blieben auch hier die Preise immer nur mittelmässige.

### Die Ernte in Rumänien

(Bericht des schweizerischen Generalkonsuls in Bukarest, Herrn Jean Staub, vom 6. August 1911)

Später als andere Jahre hat sich heuer die Weizenernte in Rumänien entwickelt. Liegt doch ein Zeitraum von vier bis sechs Wochen zwischen der Reife in den einen und jener in den andern Distrikten des Landes. In der nördlichen Moldau stand die Frucht noch am Halme, während in der Dobrudscha und in den Distrikten am diesseitigen Donauufer der Schnitt zum grössten Teil schon beendet war und mit dem Drusch begonnen wurde. Daher kam es, dass man über das mutmassliche Gesamtresultat der Weizenernte länger als in früheren Jahren im Ungewissen war. Ende Juni noch berechtigten die Aussichten nur dazu, eine Mittel-ernte zu prognostizieren. Im Laufe des Monats Juli aber, unter dem Einfluss der günstigen, dem gesamten Wachstum ausserordentlich förderlichen Witterung, stiegen die Aussichten von Woche zu Woche, die Ernte ging bei grosser Hitze und andauernder Trockenheit bestens von statten und hat sich seitdem in den allgemeinen Umrisen einer entschieden guten Ernte entleert, die den Durchschnittsertrag der letzten zehn Weizenernten bedeutend überschreitet. Berufene Beurteiler schätzen den Ertrag der diesjährigen Weizenernte in Rumänien auf etwa 34 Millionen Hektoliter. Immerhin sub beneficium inventarii, denn der Ertrag per Hektar ist im einzelnen ungleich verschieden. Es gibt Grundbesitzer in der «topf-ebenen» Kornkammer, als die der Distrikt Jalomitza häufig qualifiziert wird, welche 20 hl per ha ernten, während in andern Gegenden des Landes kaum 20 hl gefechst wurden.

Betreffs der Qualität des diesjährigen Weizens lauten die Berichte übereinstimmend dahin, dass sehr viel erstklassiger schwerer Weizen eingeheimst wurde. Der speziell vom schweizerischen Markt verlangte Stahlweizen sei reichlich vorhanden und werde zu zahlreichen und bedeutenden Abschlüssen führen. Uebrigens hängt das von der Gestaltung der Preise ab. In der rumänischen Presse wird gegenwärtig die Ansicht vertreten, die jetzigen, ohnehin schon guten Erlöse, müssen noch steigen. Es bleibt abzuwarten, ob diese Stimmen recht bekommen. Die Produzenten scheinen sich nicht beirren zu lassen und suchen so rasch und so viel als möglich von ihrer Abundanz an neuem Weizen nach den Hafenplätzen zu schaffen, von wo dessen Ausfuhr begonnen hat und zweifellos in baldige grosse Dimensionen annehmen wird, dank der Voraussicht unserer Exporteure.

Die Ernte in Roggen, Gerste und Hafer ist ziemlich befriedigend ausgefallen. Was aber den laufenden Jahrgang für Rumänien zu einem Jahr der Fülle, zu einem entschiedenem Gera'tjahr prägt, das ist der in den letzten Tagen, nach der vorangegangenen Hitzeperiode, im ganzen Lande niedergegangene reichliche Regen, der die in grösserer Ausdehnung als je zuvor vorhandenen Maispflanzungen rettete und die Gewähr brachte, dass Rumänien auch eine ausserordentlich ergiebige Maisernte beschieden ist.

Dem rechtzeitigen Eintritt der mehrtägigen Regenperiode ist es ferner zu danken, dass auch alle andern Herbstfrüchte als geborgen betrachtet werden können, darunter Obst und Wein. Indessen ist für die Reben doch noch ein gewisser Vorbehalt aufrecht zu halten, denn noch können die Trauben durch plötzliche Regengüsse zwischen schwüler Hitze durch brütende Sonne stark beschädigt werden. Und dieses ist gerade das Merkmal der Witterung, die jetzt auf die Regenperiode gefolgt ist. Wein ist bis heute im Preis gut gehalten. In der Gegend um Foksani galt er Fr. 6.50 für 8-9/10° Alkohol. In Dragasani Fr. 7 bei 11-12° Alkohol. Diese Preise sind für den Export nach der Schweiz viel zu hoch.

Glücklicherweise ist auch der drohenden Futtermittelnot infolge des Regens gesteuert. Der Bedarf an Futter ist grösser und grösser geworden. Nachdem durch die Handelskonvention mit Oesterreich-Ungarn Rumänien die nicht zu unterschätzende Möglichkeit der Ausfuhr von frischem Fleisch eröffnet wurde, hat man sich hier mit der Viehzucht, von der man sich seit einigen Jahren abgewendet hatte, wieder zu befreunden angefangen, und nachdem auch die Regierung grosse Schlächtereien an den vertraglichen Grenzpunkten errichten lässt, so wird Rumänien in baldige in der Lage sein, von dieser nicht preislos erworbenen Vertragsklausel ergiebigen Gebrauch zu machen.

Eine weitere Hebung erfährt die Viehzucht durch die planmässige und zielbewusste Anwendung der nach dem Bauernaufstand 1907 geschaffenen landwirtschaftlichen Gesetze. Danach haben die Gemeinden, einzeln oder mehrere gemeinschaftlich, den Bauern für ihr Vieh gemeinschaftliche Futterplätze zur Verfügung zu stellen, die sie mit Hilfe der Regierung, die ihnen Vorschüsse gewährt, durch die landwirtschaftliche Oberbehörde erwerben. Eine grosse Anzahl Grundbesitzer ist der Wirklichkeit dieser so notwendigen und wohlthätigen Neuerung entgegen gekommen, indem sie das erforderliche Land zu den vom obersten Landwirtschaftsrat festgesetzten Preisen abtraten. Auch eine Anzahl grösserer Güter wurden von dieser Behörde käuflich erworben und diesem geschilderten Zweck dienstbar gemacht. Andere wurden parzelliert und an Bauern verkauft. Ja häufig tun sich Bauern als Gemeinschaft zusammen und bewirtschaften in gemeinschaftlicher Rechnung grössere Bodenkomplexe. Die Erwerbung von Gütern der «toten Hand» behufs Aufteilung an die Bauern

ist in neuerer Zeit vielfach erörtert worden. Tatsächlich soll es mancherorts schon schwierig geworden sein, die nötigen Gras- und Futterwiesen zu erwerben, weil deren so manche in Ackerfeld für den Getreidebau umgewandelt worden sind, der in jüngst vergangenen Jahren nennlich rentabler als der Futterbau war.

Unser prächtiges schweizerisches Zuchtvieh steht in Rumänien in grosser Geltung; staatliche Verwaltungen entsenden von Zeit zu Zeit ihre Fachleute nach der Schweiz zu neuen Erwerbungen.

Der Binnenhandel liegt noch in den Banden hochsommerlicher Erschlaffung, doch dürfte der mit Sicherheit zu erwartende geschäftliche Aufschwung schon früh im Herbst einsetzen, alle Geschäftszweige umfassen und in wachsendem Masse wirken. Der Importhandel wird von den diesjährigen reichen Ernten neue kräftige Impulse empfangen und zu bedeutender Ausdehnung gelangen. Die Kaufkraft der Konsumenten, in Stadt und Land, ist im Wachsen und man kann auch auf den Gang des Inkassos, wenigstens für die nächsten neun Monate, die besten Hoffnungen setzen.

Fast alle einheimischen Industrien stehen in lebhafter, teilweise in voller Tätigkeit. Arbeiterausstände, die man fast versucht ist als das Kriterium guten Geschäftsganges zu betrachten, kommen seit einiger Zeit bald in dieser, bald in jener Industrie vor, meistens mit teilweisem Erfolg.

Im Baugewerbe herrscht die intensivste Tätigkeit, ganz besonders in der Hauptstadt, wo Bauten wegen Mangel an Arbeitskräften und Material aufgeschoben werden mussten. Die Kalk- und Ziegelbrennereien haben goldene Zeiten; nicht minder die Zementfabriken, die übrigens stramm kartelliert sind. Ziegel, insbesondere Dachziegel muss man viele Monate früher bestellen, um sie möglichst rechtzeitig zu bekommen. Für das nächste Jahr stehen jetzt schon grosse Bauten in Aussicht. Maurer, Zimmerleute, Schreiner, Schlosser, Maler, Tapezierer, etc. haben gut bezahlte Arbeit in Hülle und Fülle, und es blühen sämtliche für das Baugewerbe arbeitende und von ihm befruchtete Industrien.

— Ausstellung in Turin. Zuzufolge Mitteilung der Schweizerischen Zentralstelle für das Ausstellungswesen in Zürich, ist die internationale Jury für die Ausstellung in Turin auf den 3. September einberufen. Voraussichtlich werden die Arbeiten der drei Instanzen der Jury bis Mitte Oktober beendet und damit das Resultat endgültig festgestellt sein.

Situation de l'industrie en France. Dans l'industrie textile en général, le nombre de chômeurs a légèrement diminué pendant le mois de mai, mais le chômage se manifestait toutefois par une réduction du nombre d'heures de travail par semaine, notamment dans certains centres de l'industrie cotonnière. La situation était peu satisfaisante dans les tissages de la région lyonnaise et toujours très mauvaise chez les rubaniers de la Loire et de la Haute-Loire.

Le travail était assez soutenu dans les industries des métaux; une amélioration s'est manifestée chez les ferblantiers-bottiers des côtes bretonnes; le chômage y restait néanmoins très élevé. La situation demeurait satisfaisante dans l'industrie du livre. Dans le bâtiment, le travail était très actif et le nombre de chômeurs très sensiblement moindre que les années précédentes à pareille époque. Le chômage est toujours élevé dans les cuirs et peaux. Dans les verreries le travail était très actif.

1158 syndicats, groupant 304,160 ouvriers, ont répondu, pour mai 1911, au questionnaire mensuel sur l'état du travail et le chômage professionnel. Parmi ces syndicats, 884 groupant 234,804 ouvriers, ont fait connaître le nombre de leurs chômeurs, soit 10,586, ce qui correspond à une moyenne de 4,5 %, en y comprenant les mineurs du Pas-de-Calais, et de 5,1 %, mineurs du Pas-de-Calais non compris. Cette dernière moyenne était, le mois dernier, de 5,7 %; elle était de 5,4 % en avril 1910.

L'ouvrage, pendant le mois de mai 1911, a été jugé, par comparaison avec le mois d'avril, plus abondant par 29 % des syndicats, groupant 16 % des syndiqués; équivalent par 54 % des syndicats, groupant 50 % des syndiqués; moins abondant par 17 % des syndicats, groupant 34 % des syndiqués.

A la question: «Estimez-vous la situation du travail satisfaisante pour l'époque?» 702 syndicats, groupant 138,153 adhérents, ont répondu par l'affirmative, et 262, groupant 93,673 adhérents, ont répondu par la négative.

— Exposition de Turin. Comme l'Office central suisse pour les expositions, à Zurich, nous informe le jury international, appelé à fonctionner à l'Exposition de Turin, est convoqué pour le 3 septembre. Les trois instances du jury auront probablement terminé leurs travaux vers la mi-octobre, à quelle date on peut espérer connaître le résultat définitif.

### Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

No 32. Neue Beitritte. — 12. VIII. 1911. — Nouvelles adhésions.

Bätterkinden:	III b.	133	Schützengesellschaft.
Bern:	III.	930	Cardinaux & Nyfeler, Elektrische Unternehmungen, Werkstätte für kunstgewerbliche Metallarbeiten.
Bussigny:	III.	932	Ruefer, G., Postbeamter.
Chaux-de-Fonds:	IV b.	259	Goetschel, Gaston, fabrique de biscuits et droguerie, Hôtel-de-Ville, 28.
Fribourg:	II a.	137	Bergamaschi & Cardinaux.
Glarus:	IX a.	186	Helvetia-Droguerie.
Gossau (St. Gallen):	IX.	186	Tschudi, Gabriel, Colonialwaren & Landesprodukte.
Hättikon:	VIII.	2484	Güller, Alb., Söhne, Gravieranstalt.
Langenthal:	III a.	138	Schweiz. Ausstellung von Hunden aller Rassen, 9. und 10. September 1911.
Lichtensteig:	IX.	897	Sennhauser-Suter.
Leolce:	IV b.	265	Etienné, O., Bazar locois.
Luzern:	VII.	536	Beck, Julius, Advokaturbureau.
Mendrisio:	XI.	246	Moresi, Silvio e Carlo.
Oberurnen:	IX a.	185	Landwirtschaftliche Genossenschaft.
St. Gallen:	IX.	899	Hillebrand, W., Nachf. v. Carl Baumgartner, Sohn.
St. Margrethen:	IX.	900	Schweiz. Football-Association.
Schaffhausen:	IX.	896	Schützengesellschaft.
Sirnach:	VIII a.	278	Sender, Otto, galvan. Anstalt.
Sursee:	VIII b.	244	Thurg. Kantonalbank, Filiale Sirnach.
Wattwil:	VII.	536	Beck, Julius, Advokaturbureau.
Weinfelden:	IX.	901	Raschle, Theodor, sel. Erben.
Winterthur:	VIII c.	165	Hutterli-Roth, C., Bureau- & Hanshaltungsartikel.
Zollikon:	VIII b.	5	Peterhans-Bianzani, B. z. Rathaus.
Zürich:	VIII.	2466	Schweizerischer Feuerwehverein, Kassieramt.
	VIII.	2488	Bozekowski, M., & A. Lakschewsky, Schweiz. Export- & Import-Bureau.
	VIII.	2487	Deutsch-Schweiz. evang. chr. Junglings- & Männervereine, Bundeskasse.
	VIII.	2489	Elechnowitz, Jos., Gummi- & Schuh-Fournitüren.
	VIII.	2482	Haase, Paul, Hemdenfabrik.
	VIII.	1401	Immobilien-genossenschaft „Gambrinus“.



# Widemann<sup>s</sup> Handelsschule BASEL

Kohlenberg 13. Gegr. 1876. Halbjahr- u. Jahreskurse. Privatkurse. Prosp. gratis. Ausgez. Referenz. Semesterbeginn Mitte April und Oktober.

## Institut der Schwestern vom Heiligen Kreuz in Ingenbohl (Kt. Schwyz)

### Prämien-Anleihen

von **Fr. 600,000 vom 1. Juli 1897**

**Vierzehnte Ziehung vom 1. Juli 1911**

Bei der heute vor Notar und Zeugen stattgefundenen Verlosung wurden nachstehende 6 Serien zur Rückzahlung gezogen:

**Serie 34, 87, 250, 336, 359, 571**

Mit Prämien wurden gezogen:

Serie 250 Nr. 12494	mit Fr. 5,000. —
» 34 » 1695 und 1698	» 100. —
» 571 » 28516	» 100. —
» 34 » 1656, 1662, 1669, 1679,	» 50. —
» 1693, 1697, 1699;	
» 97 » 4833;	
» 250 » 12456, 12458, 12495;	
» 336 » 16774, 16774, 16783,	
» 16789;	
» 359 » 17904, 17921, 17927,	
» 17941, 17943, 17947,	
» 571 » 28502, 28512, 28538,	
» 28548, 28549	

Alle übrigen in den obigen Serien enthaltenen Nummern werden mit Fr. 20 zurückbezahlt. (3578 Z) 2191.  
Die Auszahlung erfolgt gegen Rückgabe der betreffenden Obligationen bei den Herren **Kugler & Co., Banquiers, in Zürich.**

Zürich, den 1. Juli 1911.

## Konkurrenzausschreibung

Ueber die **Maurer-, Steinmetz- und Schlosserarbeiten** zu den

### Umzünungen um die Kasernenanlagen in Bülach und Kloten

wird Konkurrenz eröffnet. Pläne, Bedingungen und Devisenformulare sind bei der **eigenen Bauinspektion in Zürich, Clausiusstrasse 37**, aufgelegt. (6572 Y) (2206 !)

Uebernaahmsöfferten sind verschlossen unter der Aufschrift «Angebot für Kasernenanlagen Bülach-Kloten» bis und mit **23. August** nächsthin franko einzureichen an die

**Direktion der eignen. Bauten.**

Bern, den 11. August 1911.

## Amtliches Güter-Verzeichnis

Ueber den Nachlass der unlängst verstorbenen **Rosa Maria Karolina Gerber, geb. Hofer**, Friedrichs des Kupferschmieds sel. Witwe, angesessen gewesen am **Hohgantweg**, von und zu **Langnau**, ist die Aufnahme eines amtlichen Güter-Verzeichnisses bewilligt worden. Es werden demnach alle diejenigen, welche aus irgend einem Grunde Anforderungen an der Erblasserin zu machen haben, sowie auch die, gegen welche dieselbe in Bürgschaftsverpflichtungen gestanden, aufgefordert, ihre Ansprachen der **Amtsschreiberei Signau in Langnau** bis und mit dem **9. Oktober 1911** schriftlich einzureichen. (2199.)

Die Unterlassung, dieser Aufforderung zu entsprechen, würde als Verzichtleistung auf die Ansprache ausgelegt.

**Langnau**, den 10. August 1911.

Bewilligt, der **Regierungs-Stathalter**: Der **Amtsschreiber**: **Probst. Friedli.**

## Weizenumtausch

Das Oberkriegskommissariat beabsichtigt, **Altweizen gegen Neuweizen umzutauschen.** (2202.)

Angebote sind franko und verschlossen unter der Aufschrift «Weizenumtausch» bis **23. August, abends**, mit Verbindlichkeit bis **26. abends**, einzureichen.

Nähere Auskunft erteilt

**Das Eidg. Oberkriegskommissariat.**

Bern, den 11. August 1911.

## Schweiz. Metallwerke Dornach

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

**Samstag, den 2. September 1911, nachmittags 3 Uhr**

**im Stadtkasino in Basel**

Traktanden:

1. Vorlage der Jahresrechnung und der Bilanz pro 30. Juni 1911.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Jahresrechnung und die Verwendung des Jahresnutzens. Festsetzung der Dividende. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Stellvertreter pro 1911/1912.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, belieben sich nach § 9 der Statuten über ihren Aktienbesitz auszuweisen, indem sie bis spätestens **31. August nächsthin** im Geschäftslokal in Dornach ein unterschriebenes Nummernverzeichnis ihrer Aktien einreichen, wogegen ihnen die Zutrittskarten ausgestellt werden. Bilanz und Revisorenbericht werden vom **24. August 1911** an im Geschäftslokal in Dornach für die Aktionäre zur Einsicht aufliegen. (2181!)

Dornach, den 9. August 1911.

Für den Verwaltungsrat:

Der Präsident: **A. Erzer.**

## Charcuteries Réunies de Payerne, S. A.

### Assemblée générale

**le jeudi, 24 août 1911, à 2 heures du jour**

**à l'Hôtel de l'Ours, à Payerne**

Ordre du jour statuaire

MM. les actionnaires devront être porteurs de leurs actions.

Le conseil d'administration.

## AVIS

La commission chargée de la liquidation de la faillite de la société des **Fabriques de Chaux et Ciments de Châtel-St-Denis et Vouvy** fait connaître que la **vente aux enchères de l'usine de Châtel**, annoncée sur **jeudi, 17 août** etc., est renvoyée au (8749 F) 2204.)

**samedi, 30 septembre prochain, à 2 heures de l'après-midi**

**Hôtel-de-Ville, à Châtel-St-Denis**

Au nom de la commission de liquidation, Le secrétaire: **O. Genoud, avocat.**

## ::: Aufsehen :::

macht heute noch die **Automatbuchhaltung** Hinz. Diese nebst weitere moderne Einrichtungen sind ausgestellt vom **6.—20. August** in der **Tonhalle Zürich.**

**Schmassmann & Co., Zürich,**  
Bahnhofstrasse 110.

## A.G. Kummler & Matter, Aarau

Der Aktien-Coupon Nr. 2 kann von heute an mit

**Fr. 30**

bei der **Aargauischen Creditanstalt** in Aarau oder in unserm **Geschäftslokal** eingelöst werden. 2198 !

## Zu verkaufen

**1 Halblokomobil, System King, von 10 HP**  
Dasselbe befindet sich in sehr gutem Zustande. Nähere Auskunft erteilt die (3596 Z) (2198.)

**Seidenzwirnererei Bässersdorf.**

## Métaux bruts et ouvrés

Lingots — tôles — barres — tubes — fils

Grands stocks Catalogue n° 1 sur demande

(572 Z) **Ad. Bremy fils, Zurich** (246.)

## Teilhaber gesucht

Erstklassiges Warengeschäft sucht aktiven oder stillen Teilhaber mit **Fr. 50,000** Einlage, behufs Ablösung des Bisherigen. 2201.

Offerten unter Chiffre 10557 an **Haasenstein & Vogler, in Bern.**

### Commanditaire

ou employé intéressé

**Fabricant d'horlogerie** de la Suisse Romande, ayant commerce étendu avec l'Allemagne, **cherche commanditaire ou employé intéressé** disposant de **fr. 10 à 20,000**. Capital garanti et conditions très avantageuses. (2171.)

Ecrite sous **X 22679 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.**

### Kauf und Belehnung

von **Hypotheken und Aktien**

**Betriebskapital**

d. **Accept — Kredit — Discout** an Geschäfte. **Zag B 610 3162 !**  
**Postfach 16599, Zürich-Enge.**

### Buchhalter u. Korrespondent

in ungekündeter Stellung, 27 Jahre alt, ledig, 8jährige Auslandpraxis, amerikanische und italienische Buchführung, deutsche und französische Korrespondenz, Maschinen schreiben 2184;

wünscht **Lebensstellung**

Offerten sind erbeten unter Chiffre **A e 2184** a. d. **Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Bern.**

**Commerce de fers et quincaillerie**

**demande employé**

tout à fait au courant de la branche. Entrée à convenir. Adresser offres écrites sous **O 34101 L** à **Haasenstein & Vogler, Lausanne.** (2168.)

Schöne Makulatur bei **Haasenstein & Vogler**